

- (4) the turnover rate: Nil
- (5) the disability rate: Nil
- (6) the proportion of married persons at death:

Age	Male	Female
18-64 years old	85%	65%
65-79 years old	80%	30%
80-109 years old	60%	10%
110 years old	0%	0%

- (7) the age difference between spouses at death:

- (a) the male spouse of the beneficiary is assumed to be 1 year older;
- (b) the female spouse of the beneficiary is assumed to be 4 years younger.”

**2.** Section 13 of the Schedule is replaced by the following:

“**13.** Interest compounded annually and accrued from the date of assessment to the date of payment must be added to the sums awarded to the spouse at the rate in Schedule VII to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, in effect at the date of assessment. Where that date is prior to 1 June 2001, the applicable interest rate is 5.34%.”

**3.** The following Division is added after section 18 of the Schedule:

**“DIVISION V  
TRANSITIONAL**

**19.** For the purposes of sections 16 and 17, the amount of pension that would be obtained on the basis of the sums awarded to the spouse at the date of assessment is established at that date according to the actuarial method and assumptions that were used for the assessment of benefits accrued.”

**4.** These Amendments come into force on the first day of the month that follows by at least 15 days the date of their publication in the *Gazette officielle du Québec*. However, sections 1 and 3 take effect on 1 January 2011.

**Draft Regulation**

An Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan  
(R.S.Q., c. R-10)

**Government and Public Employees  
Retirement Plan  
— Partition and assignment of benefits accrued  
— Amendment**

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the partition and assignment of benefits accrued under the Government and Public Employees Retirement Plan, appearing below, may be made by the Conseil du trésor on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation introduces new actuarial assumptions for the assessment of benefits accrued under the Government and Public Employees Retirement Plan, in keeping with the actuarial assumptions recommended by the Canadian Institute of Actuaries in the Practice-Specific Standards for Pension Plans. The draft Regulation also specifies that the sums awarded to the spouse as a result of the partition are increased by interest calculated according to a rate determined in relation to an external index.

The draft Regulation has no financial impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Clément Gosselin, Senior Director, Direction de l’actuariat et du développement des régimes de retraite, Commission administrative des régimes de retraite et d’assurances, 475, rue Saint-Amable, Québec (Québec) G1R 5X3; telephone: 418 644-7651; fax: 418 528-2715.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Jocelyne Dagenais, President and Chief Executive Officer, Commission administrative des régimes de retraite et d’assurances, at the above-mentioned address.

MICHELLE COURCHESNE,  
*Minister responsible for Government Administration  
and Chair of the Conseil du trésor*

## Regulation to amend the Regulation respecting the partition and assignment of benefits accrued under the Government and Public Employees Retirement Plan

An Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan  
(R.S.Q., c. R-10, s. 134, 1st par., subpars. 14.4, 14.5 and 14.6)

An Act to amend various pension plans in the public sector  
(2010, c. 29, s. 36, par. 3)

**1.** The Regulation respecting the partition and assignment of benefits accrued under the Government and Public Employees Retirement Plan (c. R-10, r. 7) is amended by replacing section 7 by the following:

“7. In this section, the expression “CIA Standards” refers to the standards of practice entitled “Practice-Specific Standards for Pension Plans—3800 Pension Commuted Values” of the Canadian Institute of Actuaries, effective since 1 February 2005 and periodically revised.

The actuarial value of the benefits is determined according to the “distribution of benefits” method and corresponds to the sum of 30% of the actuarial value determined for a male and 70% of the actuarial value determined for a female.

The actuarial value of the benefits is also determined according to the following actuarial assumptions:

(1) the mortality rates:

The mortality rates are those determined according to the CIA Standards.

(2) the interest rates:

(a) the interest rates for fully-indexed or non-indexed benefits are those determined according to the CIA Standards;

(b) the interest rates for partially-indexed benefits are determined according to the following formula:

$((1 + \text{interest rate for a non-indexed benefit}) / (1 + \text{indexing rate for a partially-indexed benefit})) - 1$

The result must be adjusted according to the CIA Standards.

(3) the indexing rate:

(a) the indexing rate for a benefit fully-indexed by the rate of increase in the Pension Index is calculated in the manner described in the CIA Standards;

(b) the indexing rate for a benefit indexed by the excess of the rate of increase in the Pension Index (PI) over 3% or by half of the rate of increase in the Pension Index corresponds respectively to the excess of the indexing rate calculated in the manner provided in subparagraph a over 3% or by half the indexing rate calculated in the manner provided in that subparagraph.

In order to take into account inflation rate variations, the following additions are made to the results of the effective indexing formulas for actuarial value calculation purposes:

Inflation Level	Addition to the result of the PI-3% formula	Adjusted indexing rate	Addition to the result of the 50% PI, min. PI-3% formula	Adjusted indexing rate
0.5	0.1	0.1	0.05	0.3
1.0	0.1	0.1	0.10	0.6
1.5	0.3	0.3	0.15	0.9
2.0	0.5	0.5	0.20	1.2
2.5	0.7	0.7	0.15	1.4
3.0	1.0	1.0	0.20	1.7
3.5	0.8	1.3	0.25	2.0
4.0	0.6	1.6	0.30	2.3
4.5	0.5	2.0	0.45	2.7
5.0	0.4	2.4	0.50	3.0

(4) the turnover rate: Nil

(5) the disability rate: Nil

(6) the proportion of married persons at death:

Age	Male	Female
18-64 years old	85%	65%
65-79 years old	80%	30%
80-109 years old	60%	10%
110 years old	0%	0%

(7) the age difference between spouses at death:

(a) the male spouse of the beneficiary is assumed to be 1 year older;

(b) the female spouse of the beneficiary is assumed to be 4 years younger.”.

**2.** Section 15 is replaced by the following:

“**15.** Interest compounded annually and accrued from the date of assessment to the date of payment must be added to the sums awarded to the spouse at the rate in Schedule VII to the Act, in effect at the date of assessment. Where that date is prior to 1 June 2001, the applicable interest rate is 5.34%.”.

**3.** The following Division is added after section 24.6:

**“DIVISION VI  
TRANSITIONAL**

**24.7.** For the purposes of sections 19, 19.1, and 20, the amount of pension or pension credit that would be obtained on the basis of the sums awarded to the spouse at the date of assessment is established at that date according to the actuarial method and assumptions that were used for the assessment of benefits accrued.”.

**4.** This Regulation comes into force on the first day of the month that follows by at least 15 days the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*. However, sections 1 and 3 take effect on 1 January 2011.

1564

## Draft Regulation

An Act respecting the Pension Plan of Certain Teachers  
(R.S.Q., c. R-9.1)

### Pension Plan of Certain Teachers — Partition and assignment of benefits accrued — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the partition and assignment of benefits accrued under the Pension Plan of Certain Teachers, appearing below, may be made by the Conseil du trésor on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation introduces new actuarial assumptions for the assessment of benefits accrued under the Pension Plan of Certain Teachers, in keeping with

the actuarial assumptions recommended by the Canadian Institute of Actuaries in the Practice-Specific Standards for Pension Plans. The draft Regulation also specifies that the sums awarded to the spouse as a result of the partition are increased by interest calculated according to a rate determined in relation to an external index.

The draft Regulation has no financial impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Clément Gosselin, Senior Director, Direction de l’actuariat et du développement des régimes de retraite, Commission administrative des régimes de retraite et d’assurances, 475, rue Saint-Amable, Québec (Québec) G1R 5X3; telephone: 418 644-7651; fax: 418 528-2715.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Jocelyne Dagenais, President and Chief Executive Officer, Commission administrative des régimes de retraite et d’assurances, at the above-mentioned address.

MICHELLE COURCHESNE,  
*Minister responsible for Government Administration  
and Chair of the Conseil du trésor*

## Regulation to amend the Regulation respecting the partition and assignment of benefits accrued under the Pension Plan of Certain Teachers

An Act respecting the Pension Plan of Certain Teachers  
(R.S.Q., c. R-9.1, s. 41.8, pars. 3, 4 and 5)

An Act to amend various pension plans in the public sector  
(2010, c. 29, s. 36, par. 1)

**1.** The Regulation respecting the partition and assignment of benefits accrued under the Pension Plan of Certain Teachers (c. R-9.1, r. 2) is amended by replacing section 7 by the following:

“**7.** In this section, the expression “CIA Standards” refers to the standards of practice entitled “Practice-Specific Standards for Pension Plans—3800 Pension Commuted Values” of the Canadian Institute of Actuaries, effective since 1 February 2005 and periodically revised.

The actuarial value of the benefits is determined according to the “distribution of benefits” method and corresponds to the sum of 75% of the actuarial value determined for a male and 25% of the actuarial value determined for a female.